

392R3818

31.12.92

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 387/15

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3818/92,

annettu 28 päivänä joulukuuta 1992,

tuoreiden hedelmien ja vihannesten täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 3210/89 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan ja

erityisesti sen 89 artiklan 1 kohdan,

Sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 3210/89⁽²⁾ säädetään, että herkkien ja erittäin herkkien kausien aikana täydentävän kaupan järjestelmän (TKJ) hallinnointi tapahtuu Espanjan viranomaisten myöntämien vientiasiakirjojen perusteella kaikkien yhteisön, sellaisena kuin se on 31 päivänä joulukuuta 1985, jäsenvaltioihin suunnattujen hedelmä- ja vihanneslähetyksen osalta,

kyseisen järjestelmän noudattamisen valvonta on tapahtunut tähän saakka rajalla, sisämarkkinoiden, joilla ei ole sisäisiä rajoja, toteuttaminen 1 päivänä tammikuuta 1993 tekee välttämättömäksi uuden, suureksi osaksi tuontimaassa harjoitettavan valvontajärjestelmän perustamisen,

velvollisuus ilmoittaa Espanjasta yhteisön, sellaisena kuin se on 31 päivänä joulukuuta 1985, jäsenvaltioihin lähetettäviä tuotteita koskeissa kaupallisissa asiakirjoissa käytettävä vientiasiakirjan numero, ja sen yhteydessä valvonta paikan päällä näissä maissa, muut toimenpiteet, joita nämä maat voivat tarvittaessa pitää asianmukaisina sekä säännöksiä noudattamatta jätettäessä sovellettavat ehkäisevät pakotteet voivat mahdollistaa täydentävän kaupan järjestelmän asianmukaisen toiminnan, paikan päällä toteutettavaa valvontaa voidaan helpottaa erityisesti alkuperää tai vientimaata koskevilla merkinnöillä, jotka voivat yhteisön sääntöjen perusteella olla näkyvissä täydentävään kaupan järjestelmään kuuluvien tuotteiden pakkauksissa,

(¹) Lausunto on annettu 18 päivänä marraskuuta 1992

(²) EYVL N:o L 312, 27.10.1989, s. 6

asetuksen (ETY) N:o 3210/89 6 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisesta huolimatta markkinoilla jatkuvien vakavien häiriöiden varalta on aiheellista säätää täydentävien toimenpiteiden soveltamisesta; näillä toimenpiteillä voidaan tarvittaessa poiketa paikallisten ja alueellisten markkinoiden osalta yhteisellä markkinajärjestelyllä säädettyistä toimenpiteistä, ja

kaikki edellä tarkoitetut osatekijät edellyttävät asetuksen (ETY) N:o 3210/89 muuttamista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (ETY) 3210/89 seuraavasti:

1) 7 artikla:

- Nykyisestä tekstistä tulee 1 kohta.
- Lisätään seuraava 2 kohta.

“Jos kauden III aikana ilmenee jatkuvia vakavia häiriöitä huolimatta 6 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisesta, voidaan ottaa käyttöön kyseisessä artiklassa säädettyistä toimenpiteistä poikkeavia ja niitä täydentäviä toimenpiteitä liittymisasiakirjan 85 artiklassa määrättyjen menettelyiden mukaisesti. Nämä toimenpiteet voivat koskea erityisesti paikallisten ja alueellisten markkinoiden osalta poikkeuksia yhteisen markkinajärjestelyn säännöksistä.”

2) Lisätään seuraavat 8 a ja 8 b artikla.

“8 a artikla

1 Lukuun ottamatta vähittäiskaupan tasolla laadittuja asiakirjoja, Espanjasta muihin jäsenvaltioihin kausien II ja III aikana lähetettäviä tuotteita koskeissa myyntilaskuissa ja muissa kaupallisissa asiakirjoissa on oltava merkittynä lähetyksen yhteydessä esitetyn vientitodistuksen numero sekä kaikki muut tarvittavat tiedot. Kyseisten tuotteiden haltijoiden on voitava muissa jäsenmaissa kuin Espanjassa esittää nämä asiakirjat koska tahansa.

2 Yhteisön, sellaisena kuin se on 31 päivänä joulukuuta 1985, jäsenvaltioiden viranomaisten on harjoitettava erityisesti tukkumarkkinoilla paikan päällä toteutettavaa valvontaa, jonka tarkoituksena on varmistaa 1 kohdassa tarkoitettujen kaupallisten asiakirjojen sekä pakkausten päällä olevien merkintöjen avulla, onko Espanjasta peräisin olevat tuotteet lähetetty kyseisestä maasta kausien II ja III aikana, esittämällä 5 artiklassa tarkoitettu asiakirja. Viranomaiset voivat täydentää valvontaa soveltamalla muita toimenpiteitä. Tässä tarkoituksessa viranomaiset voivat erityisesti säätää, että:

- toimijat, jotka ostavat tai myyvät kyseisiä tuotteita muussa kuin vähittäiskaupassa, pitävät varastokirjanpitoa, johon merkitään erityisesti näiden tuotteiden toimittajien nimi ja sijoittautumispaikka,
- muiden toimijoiden on voitava koska tahansa ilmoittaa, kenelle kyseiset tuotteet kuuluvat.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä joulukuuta 1992.

3 Espanjan viranomaisten on tehtävä yhteistyötä yhteisön, sellaisena kuin se on 31 päivänä joulukuuta 1985, jäsenvaltioiden kanssa sääntöjen vastaisen toiminnan toteamiseksi ja ehkäisemiseksi.

4 Mitään 1–4 kohdassa tarkoitetuista tarkastuksista ei voida suorittaa jäsenvaltioiden välisillä rajoilla.

8 b artikla

Tapauksissa, joissa tämän asetuksen tai sen soveltamiseksi annettujen yksityiskohtaisten sääntöjen määräyksiä ei noudateta, Espanjan ja muiden jäsenvaltioiden viranomaisten on sovellettava pakotteita, jotka ovat suhteessa tapahtuneiden rikkomusten vakavuuteen. Niiden toimijoiden osalta, jotka ovat lähettäneet Espanjasta kausien II ja III aikana TKJ:ään kuuluvia tuotteita saamatta 5 artiklassa säädettyä asiakirjaa, nämä pakotteet voivat olla kaksi kertaa lievempiä kuin ilman vientiasiakirjaa lähetettyjen tuotteiden arvo.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1993.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. GUMMER